

A Quarterly Newsletter of



(830) 221-4040

www.nbtexas.org/swrd
recycle@nbtexas.org

Winter 2014

"ONE PERSON'S
TRASH"
YOUR GUIDE TO REDUCING, REUSING AND RECYCLING

(Photo by Harry Hamburg/NY Daily News Archive via Getty Images)

Remember the Mobro



The Mobro 4000, a garbage barge, floats by Coney Island on May 19, 1987.

Mobro 4000, una barcaza de basura, flota por la Isla Coney en Mayo 19, 1987.

Nearly twenty-seven years ago, in 1987, a barge loaded with more than 6 million pounds of garbage from the New York City area headed to North Carolina. That barge, the Mobro 4000, became famous as port after port rejected the load and sent it back out to sea. Altogether, concerned officials in six states and three countries turned the barge away. After five months in transit, the trash ended up back in New York City where it was burned in a Brooklyn incinerator. The remaining ash ended up in the landfill in Islip, NY, where the journey had begun.

The Mobro brought national attention

to what Americans were wasting and led to a nationwide movement to increase recycling. In city after city, recycling programs sprang up and grew rapidly.

The City of New Braunfels was no different. Since the early 1990s, the City has been dedicated to providing residential curbside recycling service. The City began operation of a curbside recycling program in January 1995. Initially, residents received 18-gallon bins and were encouraged to recycle newsprint, plastic #1 and #2, steel and tin cans, aluminum cans, and glass. The private company hired to provide collection services picked up recyclables

from approximately 8,568 residential accounts.

Eventually, the City took over the collection service. In 2001, collections expanded to include junk mail, magazines, and glossy newspaper inserts. In October 2010, the City upgraded the curbside recycling program by providing 96-gallon wheeled containers to residents. This additional recycling capacity allowed the City to streamline collections, moving to once-a-week garbage pickup.

Today, the City Solid Waste and Recycling Division oversees recycling collection service for approximately 20,000 households in four residential service areas, each corresponding to a recycling day. The City has only three collection holidays each year—New Year's, Christmas, and

Thanksgiving. Those weeks, collection on and after the holiday is delayed by one day for the remainder of the week. During the rest of the year, recyclables are collected Monday through Thursday. Currently, the list of recyclable items has expanded to include plastic numbers 1-7, cartons, and cardboard. The Solid Waste and Recycling Division (SWRD) is proud of New Braunfels residents for contributing approximately 4,500 tons of material for recycling last year. The SWRD had a combined 508,000 stops for residential recycling collection.

The City also operates a Recycle Center where residents can drop off the same recyclables accepted in the curbside carts, plus scrap metal. The Recycle Center is open five days a week, Tuesday through

Saturday, for residents who do not have curbside recycling, such as people living in apartments, and for businesses. Cardboard and scrap metal should be separated and placed into designated bins, but all other recyclables can be mixed and recycled together. Last fiscal year, the City Recycle Center served over 20,000 visitors, with an average of 1,600 per month.

Recordando a Mobro

Hace veintiséis años, en 1987, una barcaza cargada con más de 6 millones de libras de basura del área de la Ciudad de Nueva York se dirigía a Carolina del Norte. Esa barcaza, Mobro 4000, se hizo famosa cuando puerto tras puerto rechazaban su carga y la enviaban a mar abierto. Tomando en cuenta todo, oficiales preocupados en seis estados y tres países le dieron la espalda a la barcaza. Después de cinco meses de andar de aquí para allá, la basura terminó regresando a la Ciudad de Nueva York donde fue quemada en el incinerador de Brooklyn. Las cenizas restantes terminaron en el relleno sanitario en Islip, N.Y. donde había comenzado la jornada.

El Mobro sacó a relucir a nivel nacional todo lo que los americanos tiran a la basura y dio por resultado un movimiento a nivel nacional para aumentar el reciclaje. Ciudad tras ciudad, los programas de reciclaje empezaron a aparecer y crecieron rápidamente.

No fue diferente para la Ciudad de New Braunfels. Desde principios de los 90s, la ciudad ha estado dedicada a proveer el servicio de reciclaje a domicilio. La ciudad comenzó el servicio de reciclaje a domicilio en enero de 1995. Inicialmente, los residentes recibieron botes de 18 galones donde podían reciclar papeles impresos, plásticos #1 y #2, latas de acero y hojalata, latas de aluminio y vidrio. La empresa particular contratada para proveer el servicio de recoger los reciclables contaba aproximadamente con unas 8,568 cuentas residenciales.

Eventualmente la ciudad tomó control del servicio. En el 2001, el servicio se expandió para incluir publicidad postal, revistas y volantes brillosos del periódico. En octubre del 2010 la ciudad mejoró el programa de reciclaje a domicilio ofreciendo a los residentes botes de 96 galones con ruedas. Esta capacidad adicional de reciclaje permitió que la ciudad consolidara los servicios, ofreciendo el servicio una vez por semana.

Hoy en día, la División de Solid Waste y Recycling de la ciudad supervisa el servicio de basura para aproximadamente 20,000 hogares en cuatro zonas residenciales, cada una con su propio día para la colecta de los reciclables. La ciudad solo observa tres días festivos al año —Año Nuevo, Navidad y Acción de Gracias. Durante esas semanas, el servicio en y después del día festivo se atrasa por un día el resto de esa semana. Durante el resto del año, los reciclables se recogen de lunes a jueves. Actualmente, la lista de los artículos que son reciclables se ha expandido para incluir plásticos números 1-7, cartones y cartón corrugado. La División de Solid Waste and Recycling (SWRD) está orgullosa de que los residentes de New Braunfels el año pasado contribuyeron aproximadamente con unas 4,500 toneladas de materiales reciclables. La División de SWRD hizo un total de 508,000 paradas para la colecta a domicilio de reciclables.

La ciudad también opera el Recycle Center donde los residentes pueden pasar a dejar los mismos reciclables que se aceptan en el servicio a domicilio y sobrantes de metales. El Recycle Center abre cinco días a la semana, de

martes a sábado, para la conveniencia de residentes que no cuentan con el servicio de reciclaje a domicilio, como son los que viven en departamentos o los comerciantes. Cartón corrugado y sobras de metales deben de estar separados y echarse en los depósitos señalados, pero todos los otros reciclables pueden mezclarse entre sí. El año fiscal pasado, el Recycle Center de la ciudad atendió a más de 20,000 visitantes, o sea un promedio de 1,600 al mes.



William and Dolores Schumann Arboretum

Through the eyes of the City's Urban Forester Kelly Eby

An arboretum is a place to get an intimate look at trees through the different seasons. An arboretum is a "living library" of trees, providing a setting for the study of botany, arboriculture, and other popular interests. Thanks to the foresight and devotion of members of the Guada Coma Garden Club, Landa Park was designated as an arboretum in 1982.

In 2007, the arboretum was named after William and Dolores Schumann, in honor of their endless devotion to this botanical jewel. The William and Dolores Schumann Arboretum is home to over 80 species of trees, making it one of the most diverse arboreta in Texas.

Arboreta are fantastic because you can see many species of trees, touch them, smell them, be able to see the trees' shapes, and view them in context of a landscape. Trees viewed from a distance look familiar; but if you view tree parts up close under a magnifying glass, you may think you are viewing an alien landscape! Think of arboreta as a place where people can visualize how tree specimens would look or thrive in their own yard. Arboreta inspire people to stretch beyond the handful of tree species that are commonly known and think about planting unusual trees, like an Arroyo Sweetwood that smells fragrantly of cinnamon and vanilla when the wind blows through its branches.

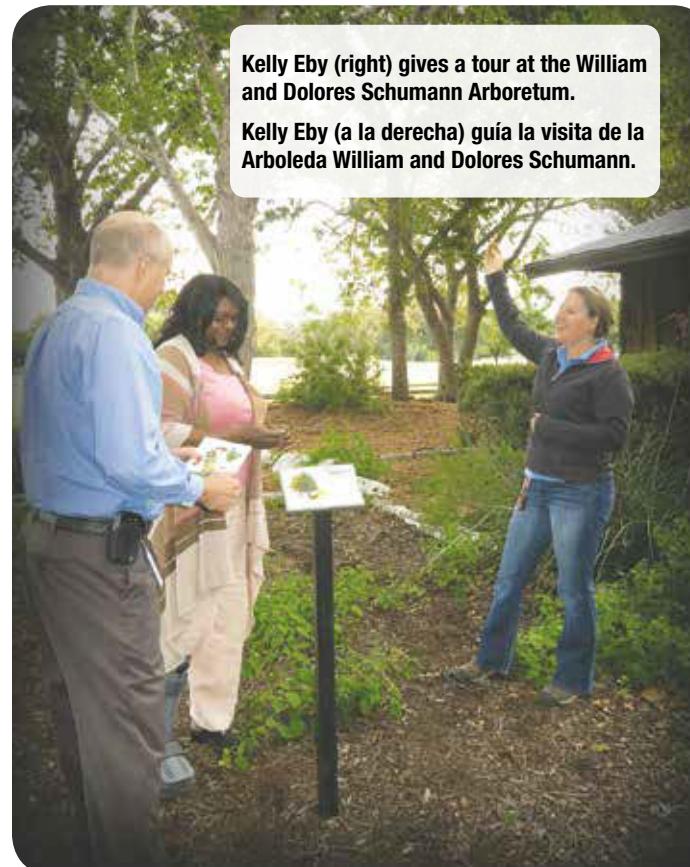
For over 10,000 years, people have been drawn to Landa Park because of the abundant diversity and springs. Landa Park has four intriguing features: the Comal Springs, Blackland Prairie, Balcones Escarpment, and the Edwards Plateau. The physical land features allow a unique merging of the trees and plants found in all of those places to come together.

Tours of the Arboretum

The walking trail, which winds throughout Landa Park, is 1.25 miles and open to the public.

Free Guided Tours

Schedule your next group (minimum group size is 8) guided tour with Kelly Eby, the City's Urban Forester. Call 830-221-4359 or email keby@nbtexas.org.



Kelly Eby (right) gives a tour at the William and Dolores Schumann Arboretum.

Kelly Eby (a la derecha) guía la visita de la Arboleda William and Dolores Schumann.

Did you know?
¿Sabia usted?

The City of New Braunfels recycling program accepts milk, juice, soup, and similar cartons, as well as juice boxes. Please empty containers completely before placing them in your curbside cart. We also accept some #6 plastics, such as disposable cups and plates and CD cases. We still cannot accept expanded polystyrene, which is also a #6 plastic; expanded polystyrene is commonly referred to as Styrofoam.



Image courtesy of the Curbside Council

Self-Guided Tours

Visitors can also take self-guided tours. The Arboretum Guide is available for purchase at the Parks Administrative Office at 110 Golf Course Road. The printed guide is \$5. Downloadable PDF versions of the Arboretum Guide and Map are also available, free of charge, on the Parks and Recreation website: www.nbtexas.org/parks.

El programa de reciclaje de la Ciudad de New Braunfels acepta cartones para la leche, jugo, sopas y similares, así como cajitas de jugos. Por favor vacíe los envases completamente antes de echarlos en el bote. También estamos aceptando algunos plásticos #6, tales como vasos y platos desechables y estuches de CDs. Aún no podemos aceptar artículos hechos de poliestireno, a pesar de que se considere plástico #6, que es mejor conocido como Styrofoam.

QUOTES REQUOTED

For, in the final analysis, our most common link is that we all inhabit this small planet. We all breathe the same air. We all cherish our children's future. And we are all mortal.

John F. Kennedy, 1917–1963

CITAS CITABLES

Porque, a final de cuentas, nuestro lazo más común es que todos habitamos este pequeño planeta. Todos respiramos el mismo aire. Todos atesoramos el futuro de nuestros hijos. Y que todos somos mortales.

John F. Kennedy, 1917–1963

Arboleda William and Dolores Schumann

A través de los ojos de Kelly Eby, la guardabosques urbana de la ciudad

Una arboleda es un lugar donde se puede apreciar a los árboles a lo largo de las diferentes estaciones. Una arboleda es "una biblioteca viviente" de árboles, que ofrece un ambiente adecuado para estudiar botánica, arboricultura y otros intereses populares. Gracias a la visión y devoción de miembros del club Guada Coma Garden, el Parque Landa fue designado en 1982 como una arboleda.

En 2007, la arboleda fue nombrada en honor de William y Dolores Schumann, debido a su incondicional devoción a esta joya botánica. La Arboleda William and Dolores Schumann es hogar de más de 80 especies de árboles, lo que la hace una de las más diversas en Tejas.

Las arboledas son fantásticas porque uno puede ver muchas especies de árboles, tocarlos, olerlos, observar las formas de los árboles y verlos en contextos con el paisaje. Vistos de lejos los árboles parecen conocidos pero si vemos las partes del árbol bajo un lente de aumento, podemos creer que estamos observando un paisaje marciano! A mí me gusta pensar que las arboledas son lugares donde la gente puede visualizar como las especies de árboles se verían o lucirían en sus propios jardines. Las arboledas inspiran a las personas a considerar opciones

fuera de lo común, como el árbol Arroyo Sweetwood que suelta una fragancia a canela y vainilla cuando el viento sopla a través de sus ramas.

Por más de 10,000 años mucha gente ha visitado el Parque Landa por su abundante diversidad y sus arroyos. El Parque Landa tiene cuatro atractivos sorprendentes: el Arroyo Comal, la Pradera Blackland, la Ladera Balcones y la Pradera Edwards. La tierra en sí permite una singular integración de los árboles y plantas que se encuentran en todos esos lugares para estar juntos.

Visitas al Arboretum

El sendero para caminar, que va a lo largo del Parque Landa, tiene una distancia de 1.25 millas y está abierto al público.

Visitas Gratis con Guía

Programe su próxima visita de grupo (mínimo 8 por grupo) poniéndose en contacto con Kelly Eby, la guardabosques urbana de la ciudad, llámándola al 830-221-4359 o envíe un email keby@nbtexas.org.

Auto-Visitas

Los visitantes pueden pasear por la arboleda sin necesidad de tener una persona que los dirija. Puede también adquirir la guía impresa para visitar la arboleda que está a la venta por \$5 en la oficina administrativa del parque, en 110 Golf Course Road. Puede también bajar la guía y el mapa de la arboleda sin cargo alguno a través de la página de Internet www.nbtexas.org/parks.

Keeping our rivers clean

Each year, the City of New Braunfels contracts with a company to provide litter cleanup in and along the Comal and Guadalupe rivers. The current contract with Pristine Texas Rivers includes riverbank litter removal, as well as underwater cleanup using scuba gear. From March to September 2013, Pristine Texas Rivers removed a total of 13,308 pounds of litter from the two rivers and their banks.

Manteniendo nuestros ríos limpios

Cada año, la Ciudad de New Braunfels contrata a una compañía para que limpie la basura a lo largo y en los ríos Comal y Guadalupe. El contrato actual con Pristine Texas Rivers incluye sacar basura de las orillas de los ríos, así como limpiar el fondo de los ríos con equipo para buzos. De marzo a septiembre del 2013, Pristine Texas Rivers sacó un total de 13,308 libras de basura de ambos ríos y de sus orillas.

NBU Drought Tolerant Landscape Calendar Contest Winners Announced

Saving time, money, and water resources are the biggest rewards shared by the many gardeners who participated in the second annual NBU Drought Tolerant Landscape Calendar Contest. Of course, the bragging rights for being featured in the NBU 2014 calendar are pretty nice, in addition to prize baskets, yard signs, and rebate dollars! This contest promotes conservation and awareness of drought tolerant landscapes that are low maintenance, conserve water, and benefit wildlife and the environment.

"The whole point of NBU's Drought Tolerant Landscape Contest is to showcase the different varieties and forms that a drought tolerant yard can take on—not just cactus and rock," said Tony Tucker, Resource Conservation Representative at NBU. "Drought tolerant landscapes are beautiful with several benefits, such as attracting birds, butterflies, and wildlife, as well as lowering your outdoor water usage. There are great examples all over New Braunfels in yards that were converted from mostly sod to ones that incorporate items such as pervious pathways, mulch, rainwater harvesting systems, and plants that are either native or better adapted to our semi-arid climate."

Getting started on a yard conversion takes planning, time, and patience. A good place to start is the NBU website: www.nbutexas.com. Under the "Conservation" tab, there are lists of plants, shrubs, and grasses that are well-suited for our community and can be incorporated into your landscape. There is also a detailed explanation of NBU's Drought Tolerant Landscape Rebate program that is open to both existing and new landscapes that meet qualifying criteria. The result will be a yard that saves money on water costs and time on maintenance while providing the aesthetics of a truly valuable landscape. Customers may also call NBU's Business Development Division at (830) 608-8925 for more information.

The NBU 2014 Landscape Calendar is available on a first-come, first-served basis at the NBU Main Office in downtown New Braunfels. The calendar showcases the landscapes and features the winners and the other contestants who submitted entries.

This year's winners include:

- First Place Residential: Kaye Gulen
- Second Place Residential: Judy Kiluk
- Third Place Residential: Marilyn and John Kavaller
- First Place Commercial: Comal County Courthouse



Anunciando a los ganadores del concurso NBU Drought Tolerant Landscape Calendar

Compartir con otros los pasos necesarios para convertir un jardín tradicional en uno que ayude a ahorrar tiempo, dinero y agua es una de las mayores recompensas recibidas por los jardineros que participaron en el segundo concurso anual del Calendario de NBU sobre Jardines Tolerantes a Sequías. ¡Por supuesto que poder presumir por haber sido seleccionado para participar en el calendario es muy agradable, pero también lo son las canastas de premios, los letreros para el jardín y los reembolsos de dinero! Este concurso promueve la conservación y despierta conciencia sobre jardines tolerantes a las sequías, que necesitan poco mantenimiento, ahoran agua y benefician a la vida silvestre y al ambiente.

"El punto principal de este concurso es mostrar las diferentes variedades y formas en que un jardín tolerante a sequías puede crecer—no solo con cactus y rocas," comentó Tony Tucker, Representante de Resource Conservation de NBU. "Los jardines tolerantes a sequías son hermosos y ofrecen varios beneficios, tales como atraer pájaros, mariposas y vida silvestre, además de que reducen el consumo de agua. Hay grandes ejemplos por todo New Braunfels en los jardines que han sido convertidos de puramente tierra a incorporar pasajes, abonos, sistemas para colectar agua de lluvia y plantas oriundas o adaptables a nuestro clima semiárido."

Empezar la conversión de un jardín toma planeación, tiempo y paciencia. Un buen lugar para empezar es la página de Internet de NBU www.nbutexas.com. Bajo la pestaña de "Conservation" hay listas de plantas, arbustos y pastos que son favorables a nuestro clima y que pueden ser incorporados a su jardín. Hay también una explicación detallada del programa de reembolso Jardines Tolerantes a Sequías de NBU que está disponible para jardines existentes o nuevos que llenan los requisitos. El resultado será un jardín que ahorrará dinero en el gasto de agua y tiempo en el mantenimiento, a la vez que le ofrece la belleza de un jardín realmente singular. Los clientes pueden también llamar a la División de Business Development de NBU al (830) 608-8925 para obtener más información.

El Calendario de Paisajes 2014 ya está disponible, por turno de llegada, en la oficina principal de NBU en el centro de New Braunfels. El calendario incluye los paisajes y datos de los ganadores y de los otros concursantes que participaron.

Los ganadores de este año son:

- Residencial - Primer Lugar: Kaye Gulen
- Residencial – Segundo Lugar: Judy Kiluk
- Residencial – Tercer Lugar: Marilyn y John Kavaller
- Comercial – Primer Lugar: La Corte del Condado Comal

Prevent produce from perishing

Before you head to the grocery, look inside your refrigerator. Plan your meals for the period between shopping trips, taking into account what you already have on hand. If you know some, or all, of your household will be eating dinner out on a given day, that is one less meal to plan. Write a shopping list based on recipes for the meals in your plan. For produce that ripens quickly, like avocados and bananas, buy some that are soft and ripe for immediate use that day and some that are still green and firm for use later in the week.

Resist impulse purchases based on sales. With perishables, you don't save money by stocking up when they're cheap. You'll just end up throwing more unused produce into the garbage or compost heap.

Keep track of your leftovers. After eating your carefully planned meals, be sure and jot down how much of each item is left over. If the usual members of your household are at the table, you will develop a better understanding of how much you really need to buy next time.

Shopping more frequently will really preserve produce. Instead of loading up the cart every week or so, make a commitment to shop for groceries at least two times each week. That way, your forecasts regarding what meals will be eaten at home will be more accurate. In addition, you'll be able to choose the freshest produce and use it all before it goes bad.

Despite the best intentions and planning, you will still find yourself with something in the crisper that will spoil before you need it. If a perishable food is still good and you know there is no way you will use it in time, freeze it. You can even freeze veggies that have become limp but are not yet rotten. Later, they can be used in soups and casseroles. Be sure to develop some favorite recipes based on using up these frozen treasures.

When you prevent produce waste, you'll also save money!

Prevenga que sus frutas y verduras se echen a perder

Antes de que vaya de compras eche una miradita dentro del refrigerador. Planee sus alimentos para el periodo entre compra y compra, tomando en consideración que es lo que ya tiene en casa. Tome en consideración que necesitará menos comida si sabe que alguno, o todos los miembros de la familia comerán fuera de casa en uno de esos días. Haga una lista de compras basada en las recetas que tiene planeadas. Para las verduras y frutas que maduran rápidamente, como los aguacates y los plátanos, compre unos que se puedan consumir ese mismo día y otros que estén más verdes y firmes para consumir después en la semana.

Resista las compras impulsivas debido a las baratas. Con productos que se echan a perder en realidad no se ahorra comprándolos cuando están baratos. ¡Terminará tirándolos a la basura o al compostaje sin usarlos!

Lleve un inventario de lo que le sobra. Después de comer los alimentos que planeó con tanto cuidado, asegúrese de anotar cuánto le sobra. Si todos los miembros de la casa participaron en la comida, se dará cuenta de cuánto en realidad necesita comprar en su próximo viaje a la tienda.

Ir de compras más seguido ayuda al consumo de verduras y frutas frescas. En lugar de llenar el carrito de compras una vez a la semana, procure ir de compras por lo menos dos veces a la semana. De esa manera, sus cálculos para las comidas que preparará serán más exactos. Además, tendrá oportunidad de escoger frutas y verduras más frescas y consumirlas antes de que se echen a perder.

A pesar de tener las mejores intenciones y planes, encontrará algo que se echará a perder antes de que lo necesite. Si sabe que no va a ocupar algo que se puede echar a perder, congélelo antes de que sea demasiado tarde. Puede incluso congelar verduras que se han marchitado un poco pero que no están podridas. Las puede usar después para sopas y guisados. ¡Intente hacer algunas de sus recetas favoritas usando los tesoros que acumula en su congelador!

¡Cuando evita que las frutas y verduras se echen a perder no solo evita basura, también ahorra dinero!



© iStockphoto.com / MicroBeras Studio

What's up? ¿Qué pasa?

Christmas Tree Mulching

December 26 – January 11

Residents can drop off natural Christmas trees, free of any decorations or flocking (fake snow), to be mulched at the City Recycle Center, 488 S. Castell Avenue, Tuesday through Saturday, from 8 a.m. to noon and from 12:30 to 4 p.m. The City Recycle Center is closed on all City holidays. Free Christmas tree mulch will be available for pickup from Friday, January 3 through Saturday, January 11.

Christmas trees and greenery are accepted year-round through the curbside green waste program. However, trees must be cut into 4-foot lengths.

Reciclaje de Arbolitos de Navidad

Diciembre 26 – Enero 11

Los residentes pueden pasar a dejar al Recycle Center de la ciudad sus arbolitos de Navidad naturales, libres de cualquier decoración o de nieve artificial para que sean triturados y convertidos en abono. El centro está ubicado en 488 S. Castell Avenue y abre de martes a sábado de 8 a.m. al mediodía y de 12:30 a 4 p.m. El Centro Recycle cierra durante todos los días festivos cuando la ciudad no trabaja. Puede pasar a recoger gratis el abono que se produjo de los arbolitos de Navidad del viernes 3 de enero al sábado 11 de enero.

Todo el año a través del servicio a domicilio de los desechos del jardín aceptamos arbolitos y follaje naturales. Sin embargo, es necesario que corte los árboles en piezas de 4-pies de longitud.

Computer and Electronic Recycling

Saturday, January 18, 8 a.m. to noon

Residents can drop off household electronics in the Landa Park pool parking lot at 350 Aquatic Circle. All household electronics will be accepted, but please remove all batteries. Some items, such as refrigerators, freezers, and yard equipment, will not be accepted. For more information, visit www.nbtexas.org/electronicsrecycling.



Reciclaje de Computadoras y Electrónicos

Sábado 18 de enero de 8 a.m. al mediodía

Los residentes pueden pasar a dejar los electrónicos del hogar al estacionamiento de la alberca del Parque Landa en 350 Aquatic Circle. Aceptamos todo tipo de electrónicos del hogar pero por favor quitele las baterías. Algunos de los artículos que no aceptamos son refrigeradores, congeladores y equipo para el jardín. Para obtener más información consulte la página de Internet www.nbtexas.org/electronicsrecycling.



Household Hazardous Waste Disposal:

Saturday, February 22, 8 a.m. to noon

Residents can drop off Household Hazardous Waste (HHW) at New Braunfels Fire Station No. 2 at 4120 Loop 337. HHW includes paint, paint thinner, stain, pool chemicals, motor oil and oil filters, antifreeze, auto batteries, brake fluid, herbicides, pesticides, poisons, gasoline, toilet bowl and other cleaners, and similar items. Keep items in their original, labeled containers, when possible. Do not mix any products together. Trailers are prohibited. No commercial waste. Please bring a picture ID as proof of residency; this event is only for residents of the City of New Braunfels and Comal County. For more information, call 830-221-4040 or visit www.nbtexas.org/hhw.

Desecho de la Basura Tóxica del Hogar

Sábado 22 de febrero de 8 a.m. al mediodía

Los residentes pueden pasar a dejar la basura tóxica del hogar (HHW) a la Estación de Bomberos No. 2 de New Braunfels ubicada en 4120 Loop 337. Entre la basura HHW puede incluir pintura, aguarrás, limpia manchas, químicos para la alberca, aceite y filtros usados del motor, anticongelantes, baterías de automóviles, líquido para los frenos, herbicidas, pesticidas, venenos, gasolina, limpiadores para la taza del baño y para el hogar y productos similares. Guarde los productos en su envase original, dejándoles las etiquetas siempre que sea posible. No mezcle los productos. Se prohíbe la entrada a tráileres. No se acepta basura de comercios. Por favor lleve consigo una identificación con fotografía

como prueba de residencia. Este evento es solo para residentes de la Ciudad de New Braunfels y del Condado Comal. Obtenga más información a través de la página de Internet www.nbtexas.org/hhw o llame al 830-221-4040.



Bulky Goods Drop-Off

Saturday, March 15, 8 a.m. to noon

Passenger car tires without rims (up to 10 per resident); scrap metal, such as old barbecue grills and lawnmowers; old appliances (without Freon); and bulky trash, such as furniture and mattresses, will be accepted at four locations: City Municipal Building, 424 S. Castell Avenue; Comal County Offices, 1297 Church Hill Drive; New Braunfels High School, 2551 Loop 337; and Walnut Springs Elementary, 1900 S. Walnut Avenue. This event is free and is for New Braunfels residential garbage ratepayers — no commercial waste. A current NBU/GVEC utility bill and photo ID will be required. No electronics will be accepted at any of these locations. Only one load per resident at the landfill, and all trailers must go to the landfill. For details, visit www.nbtexas.org/bulkygoods.

Desecho de Artículos Grandes

Sábado 15 de marzo de 8 a.m. al mediodía

Se aceptan llantas de automóviles de pasajeros sin rines (hasta 10 por residente); objetos de metal, tal como asadores de carne viejos y podadoras de pasto; enseres viejos (sin Freón); y artículos grandes como muebles y colchones. Puede llevarlos a cualquiera de estos cuatro sitios: Edificio Municipal de la Ciudad, 424 S. Castell Avenue; Oficinas del Condado Comal, 1297 Church Hill Drive; Escuela Preparatoria de New Braunfels, 2551 Loop 337; y Escuela Primaria Walnut Springs, 1900 S. Walnut Avenue. Este evento es gratis y es para los clientes residenciales que pagan por el servicio de basura. No se aceptan artículos de comercios. Se requiere presentar una factura vigente de NBU/GVEC y una identificación vigente con foto. En ninguno de estos sitios se aceptarán aparatos electrónicos. Solo una carga por residente en el relleno sanitario y todos los tráileres deberán ir directamente al relleno sanitario. Para más información consulte la página de Internet www.nbtexas.org/bulkygoods.



Have you visited the Westside Community Center?

The Westside Community Center (WCC), located at 2932 South IH 35, provides FREE programs for the whole family. These include classes, clubs, social activities, a community garden, films, library hours, and much more. The mobile food pantry is available at WCC twice a month. To learn more, call 830-221-4630 or visit www.nbtexas.org/westside. You can also "Like" the center on Facebook at www.facebook.com/NBWestsideCommunityCenter.

¿Ha visitado el Centro Westside Community?

El Centro Westside Community (WCC), ubicado en 2932 South IH 35, ofrece programas GRATIS para toda la familia, los cuales incluyen clases, participación en clubes, actividades sociales, jardinería en comunidad, películas, horas de biblioteca y mucho más. La despensa de comida portable está disponible en WCC dos veces al mes. Aprenda más llamando al 830-221-4630 o consultando la página de Internet www.nbtexas.org/westside. También puede apoyar al centro (con la señal de "Like") a través de Facebook en www.facebook.com/NBWestsideCommunityCenter.

We want your suggestions, questions and comments!

City of New Braunfels Solid Waste and Recycling Division

424 S. Castell Avenue
New Braunfels, TX 78130
(830) 221-4040
recycle@nbtexas.org
www.nbtexas.org/recycle
www.nbtexas.org/swrd

Funded by the
City of New Braunfels,
Solid Waste and Recycling Division.
Copyright© 2014
City of New Braunfels and
Eco Partners, Inc. All rights reserved.